



Revista Chilena de Literatura no 57 (enero de 2003)

Reseñas

213

Selección, introducción y notas de Andrés Morales
ESPAÑA REUNIDA (Antología de la Guerra Civil Española)
RIL editores.

Como el *Revolucionario* es una palabra pasada de moda, más de alguien podría repasar este libro como extemporáneo. Del fin de la Guerra Civil hace ya más de sesenta años, buena parte de sus actores están muertos y el franquismo que rda parecra a estas a unas como un asunto archivado para siempre. Pero si acercamos un poco la lupa, el diagnóstico aparece de inmediato erróneo. Y no es que quiera abogar majaderamente a favor de la perpetuación de la historia y las probables o improbables similitudes entre la historia contemporánea de Chile y España. Si por una parte nos preocupan las dimensiones de la historia, que en nuestro Chile de hoy sea pan de cada día, igualmente relevante resultan otros problemas que esta antología presenta. Por ejemplo: las discusiones bianuales en torno al avizor precioso de política y literatura, la no menor problemática atención de la poesía y su público, que en esta selección queda demarcatos como una relación abierta y susceptible de variaciones y distintos escenarios, en desmorino de los anecdóticos que sugieren perfectamente la desaparición del género.

Más allá de estos temas que dejan la discusión en los ojos y en los labios del lector, esta *España reunida* funciona asimismo como una radiografía de cuerpo entero no solo de España (la de ayer, la de hoy, la de siempre), sino también de toda una época. Una época cuando el juego de intelectual y siglo tenía necesariamente el rango del compromiso, no solo con la poesía sino que necesariamente le con la política. Ilustrativa de esto es la siguiente sentencia de García Lorca, dramática quida por haberla pronunciado pocos días antes de su muerte. Con versículo con Dámaso Alonso, quien refiere estas palabras en sus *Poesías españolas contemporáneas* (Gedón, Madrid, 1953), García Lorca separa de este modo sus apuros: "Yo nunca será político. Yo soy

revolucionario, porque no hay un verdadero poeta que no sea un revolucionario. (No lo crea así...)"

Una tal el *Revolucionario* es un poeta que no sea un revolucionario, que la subyacente creación literaria, fuera de ser estéticamente adecuada, es heterogénea por donde se la mire. Tanto el origen de los poemas, sus nacionalidades, bardos y temas recurrentes, han llenado las páginas de una insuperable lista de volúmenes nacidos de este conflicto. Un caso, *España reunida* es producto de estas compilaciones previas, de entre las cua les han circulado en Chile, con mayor o menor precocidad, *Un país donde había el sol* (Poesía impresa de la guerra civil española) (Horsén, Madrid, 1981), *Romancero de la resistencia española* (Ela, México, 1967) y las chilenas *Madre España. Homenaje de los poetas chilenos* (Parramón, Santiago, 1937), vuelta a publican en la más reciente de todas, *España: 1936. Antología de la solidaridad chilena* (LDM, Chile, 1999). El aporte distintivo de este libro de Andrés Morales es, en primer lugar, la selección que incluye, como en muy pocas ocasiones anteriores, la palabra de aquellos que esta vieron del lado franquista, luego, el prólogo académico y reflexivo que problematiza todas las categorías que crean en juego en una antología como ésta, que debe sortear, además de los tradicionales problemas a la hora de elegir, la acción siempre tensa entre poesía y política, como una relación que debe encontrar permanentemente su justificación. Acertado y desahogado que el autor avance desde sus principios, entre los primeros se encuentran, desde la subjetividad más subjetiva de quien firma, la inclusión de los poemas de habla inglesa en una colección como ésta que parece modeloblemente remitida a la lengua española y, si es necesario aclarar alguna sujeción en la figura de Morales, habría que usar a colación los nombres de Eduardo Marín y Rosamón del Valle, presentes, en cambio, en *España: 1936*, la antología ya citada de Héctor Soto.

No quisiera cerrar estos apuntes sin hacer antes algunas alusiones sobre el prólogo lo que no tiene de actualidad y apasionamiento el estudio introductorio de Andrés Morales—que si lo hay en el prólogo de Soto—, es reemplazado por una exhaustividad que también por datos una imagen completa, pero crítica y detallada, de la poesía de la guerra y los preámbulos de ésta. Un detalle, a propósito de la mirada que hoy podemos tener de estos poemas: la facilidad en su composición, consecuencia de la inmediatez de los sucesos que "contaminaban" el poema—según Morales—con un "reflejo de las circunstancias del momento de escritura que, a veces, pueden llevar la atención del lector hacia otros fenómenos no literarios", puede poner en evidencia la aspeeta autonomía del texto literario, pero no siempre su calidad estética. La relativización que se hace de estos poemas, por ser altamente tributarios de los hechos que "se precipitan, no puede existir al leve de hoy de entonces a sí mismo en cuanto lector y reconocer la verdadera dimensión política, donde la haya. No con fundir facilidad con facilidad, como apunta con lucidez el actor de esta España nunca mente reunida. Y esta, para terminar, nos hace concluir que, en definitiva, si bien no se le pueden medir al lenguaje las contingencias socioculturales que algunos le exigen, tampoco se le puede requerir por esa misma invisibilidad que obnubilaba a tantos durante el siglo recién concluido.

Cristián Gómez O.
Universidad de Chile

España reunida [artículo] Cristián Gómez O.

Libros y documentos

AUTORÍA

Gómez O., Cristián

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

España reunida [artículo] Cristián Gómez O.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile